

---

# Software Reporter 3.2

Guía del usuario

Este documento se proporciona a los clientes que han adquirido un equipo SCIEX, para que lo usen durante el funcionamiento de dicho equipo SCIEX. Este documento está protegido por derechos de propiedad y queda estrictamente prohibida cualquier reproducción total o parcial, a menos que SCIEX lo autorice por escrito.

IVD

El software que se describe en este documento se proporciona bajo un acuerdo de licencia. Está legalmente prohibida la copia, modificación o distribución del software en cualquier medio, a menos que se permita específicamente en el acuerdo de licencia. Además, es posible que el acuerdo de licencia prohíba igualmente desensamblar, realizar operaciones de ingeniería inversa o descompilar el software con cualquier fin. Las garantías son las indicadas en ese documento.

Algunas partes de este documento pueden hacer referencia a otros fabricantes o sus productos, que pueden contener piezas cuyos nombres se han registrado como marcas comerciales o funcionan como marcas comerciales de sus respectivos propietarios. El uso de dichos nombres en este documento pretende únicamente designar los productos de esos fabricantes suministrados por SCIEX para la incorporación en su equipo y no supone ningún derecho o licencia de uso, ni permite a terceros el empleo de dichos nombres de productos o fabricantes como marcas comerciales.

CE

Las garantías de SCIEX están limitadas a aquellas garantías expresas proporcionadas en el momento de la venta o licencia de sus productos, y son representaciones, garantías y obligaciones únicas y exclusivas de SCIEX. SCIEX no ofrece otras garantías de ningún tipo, expresas o implícitas, incluyendo, entre otras, garantías de comercialización o adecuación para un fin específico, ya se deriven de un estatuto, cualquier tipo de legislación, uso comercial o transcurso de negociación; SCIEX rechaza expresamente todas estas garantías y no asume ninguna responsabilidad, general o accidental, por daños indirectos o derivados del uso por parte del comprador o por cualquier circunstancia adversa derivada de este.

**Se trata de un sistema para uso diagnóstico *in vitro*.**

**Rx only.**

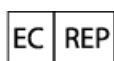
No está disponible en todos los países. Póngase en contacto con un representante de ventas de SCIEX para obtener más detalles.

AB Sciex está haciendo negocios como SCIEX.

Las marcas comerciales aquí mencionadas son propiedad de AB Sciex Pte. Ltd. o sus respectivos propietarios.

AB SCIEX™ se está usando bajo licencia.

© 2017 AB Sciex



AB Sciex Netherlands B.V.  
1e Tochtweg 11,  
2913LN Nieuwerkerk aan den IJssel  
Países Bajos



AB Sciex Pte. Ltd.  
Blk 33, #04-06  
Marsiling Ind Estate Road 3  
Woodlands Central Indus. Estate.  
SINGAPUR 739256

# Contenido

---

- Capítulo 1 Introducción.....4
  - Quién debería utilizar el software Reporter 3.2.....4
  - Interfaz del usuario de Analyst Reporter.....5
- Capítulo 2 Creación de un informe a partir de una tabla de resultados.....8
- Capítulo 3 Edición de una plantilla de informe.....10
- Historial de revisiones.....14

El software Reporter 3.2 permite al usuario crear informes en los formatos Microsoft Word, texto (Text), HTML, Microsoft Excel (csv) y PDF. Los informes se rellenan con la información procedente de las tablas de resultados del software Analyst<sup>®</sup> MD y los archivos de datos asociados.

- Utilice el software Reporter 3.2 para crear informes con el formato adecuado a partir de las tablas de resultados del software Analyst<sup>®</sup> MD.
- Editar plantillas de informe

## Quién debería utilizar el software Reporter 3.2

El software Reporter 3.2 se ha desarrollado para los usuarios de tablas de resultados cuantitativas generadas por el software Analyst<sup>®</sup> MD. El software utiliza documentos de Microsoft Word como plantillas predefinidas. Al crear un informe, los valores se extraen de la tabla de resultados guardados y de los archivos asociados y se incluyen en un informe definitivo con un formato adecuado.

El software Reporter 3.2 incluye varios estilos de plantilla de informe. Estos documentos de Microsoft Word (formato .docx) se instalan en la carpeta **Analyst Data > Projects > API Instrument > Templates**.

---

**Nota:** Una vez terminada la instalación del software Analyst<sup>®</sup> MD, realice una copia de seguridad de las plantillas de informe y guárdela en una ubicación segura.

---

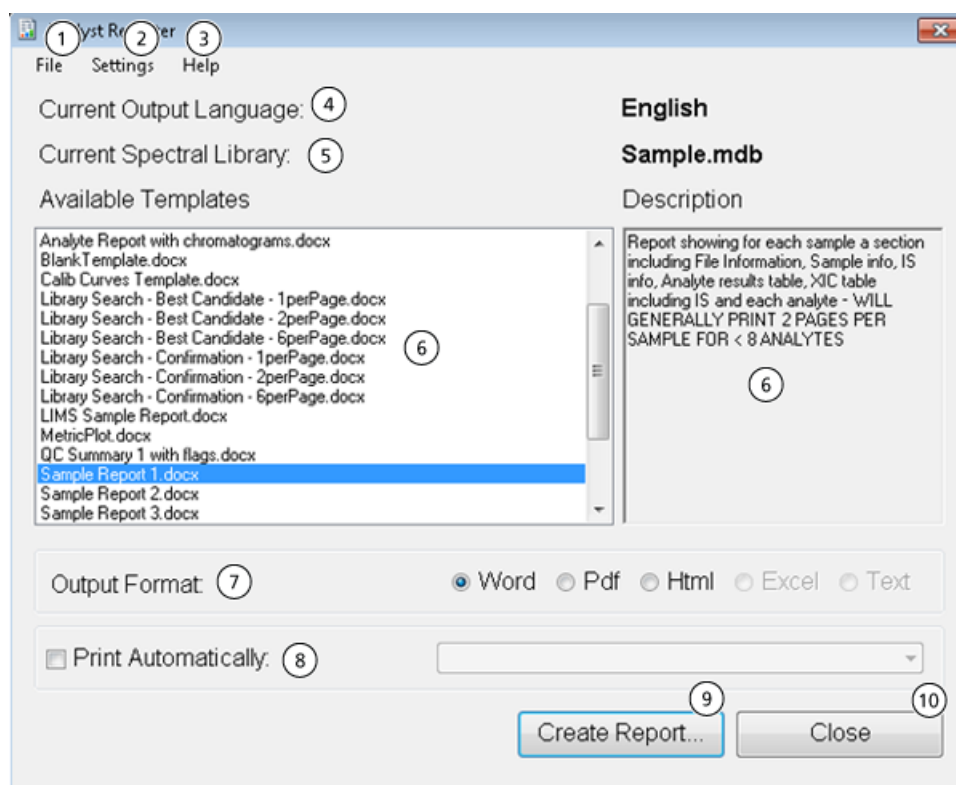
---

**PRECAUCIÓN:** Posible pérdida de datos. En entornos regulados, para evitar que los usuarios modifiquen las plantillas, asegúrese de que estas se guardan en carpetas de solo lectura protegidas, en las que solo los administradores del sistema tengan permisos de escritura.

---

# Interfaz del usuario de Analyst Reporter

Figura 1-1 Analyst Reporter



Elemento	Opción	Descripción
1	<b>File &gt; Exit</b>	Cierra el programa y libera todos los recursos.
2	<b>Settings &gt; Select Output Language</b>	Permite definir el diccionario de idioma que se va a utilizar para sustituir las etiquetas de idioma incluidas en una plantilla de informe. Las plantillas que cuentan con etiquetas de idioma pueden utilizarse para generar informes en cualquier idioma. Las etiquetas de idioma se sustituyen por el texto de la etiqueta coincidente del archivo de diccionario del idioma seleccionado. Estos archivos de diccionario se incluyen en la carpeta: C:\Program Files\AB SCIEX\AnalystReporter\Resources\Languages en los sistemas operativos Windows 7 de 32 bits o en C:\Program Files (x86)\AB SCIEX\AnalystReporter\Resources\Languages en los sistemas operativos Windows 7 de 64 bits o Windows 10 de 64 bits.

Elemento	Opción	Descripción
2	<b>Settings &gt; Select Library</b>	Permite desplazarse a una biblioteca de espectros. Esta biblioteca se utilizará para establecer la coincidencia y puntuación de datos MS/MS a partir de las tablas de resultados que contienen datos procedentes de MS/MS activada mediante adquisición dependiente de información (IDA).
2	<b>Settings &gt; Select Template Folder</b>	Permite definir la carpeta a partir de la que se van a leer las plantillas disponibles. Para recuperar la carpeta de plantillas predeterminada, seleccione la opción <b>Default</b> .
3	<b>Help &gt; About</b>	Muestra información acerca de la versión del software Reporter instalada actualmente.
4	Current Output Language	Muestra el diccionario de idioma seleccionado en ese momento, que se utilizará para sustituir las etiquetas de idioma incluidas en una plantilla de informe. El diccionario de idioma puede seleccionarse haciendo clic en <b>Settings &gt; Select Output Language</b> (Configuración > Seleccionar idioma de salida).
5	Current Spectral Library	Muestra la biblioteca de espectros seleccionada en ese momento. La biblioteca de espectros puede seleccionarse haciendo clic en <b>Settings &gt; Select Library</b> (Configuración > Seleccionar biblioteca).
6	Available Templates and Description	Muestra una lista de las plantillas de informe disponibles. Al seleccionar una plantilla se mostrará una descripción de esta. Para cambiar la carpeta de la que se obtiene la lista de las plantillas disponibles, seleccione <b>Settings (Configuración) &gt; Select Template Folder (Seleccionar carpeta de plantilla) &gt; Browse (Examinar)</b> .

Elemento	Opción	Descripción
7	Output Format	<p>Muestra los formatos de salida admitidos en el software Reporter. Solo los formatos compatibles con la plantilla de informe seleccionada estarán habilitados.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Word: esta opción genera un documento de Microsoft Word (.docx). Este documento puede abrirse en Microsoft Word 2010 o una versión posterior.</li><li>• PDF: se crea un informe directamente en formato PDF.</li><li>• HTML: esta opción utiliza Microsoft Word para generar un archivo HTML. Los archivos de imagen asociados se almacenan en una carpeta con el mismo nombre que el archivo HTML.</li><li>• Excel: esta opción genera un archivo de texto sin formato (.csv). Las plantillas de informe que contienen valores separados por comas pueden abrirse en Microsoft Excel, donde cada valor se mostrará en una celda diferente. Solo las plantillas que se hayan marcado de forma específica como compatibles con texto pueden utilizarse en este formato de salida.</li><li>• Text: esta opción genera un archivo de texto sin formato (.txt). Solo las plantillas que se hayan marcado de forma específica como compatibles con texto pueden utilizarse en este formato de salida.</li></ul>
8	Print Automatically	Una vez creado el informe, se imprime en la impresora seleccionada. Seleccione una de las impresoras disponibles.
9	Create Report	Crea un informe en el formato de salida seleccionado, utilizando la plantilla de informe elegida.
10	Close	Cierra el programa y libera todos los recursos.

# Creación de un informe a partir de una tabla de resultados

## 2

**PRECAUCIÓN: Posible pérdida de datos.** En entornos regulados, para evitar que los usuarios modifiquen las plantillas, asegúrese de que estas se guardan en carpetas de solo lectura protegidas, en las que solo los administradores del sistema tengan permisos de escritura.

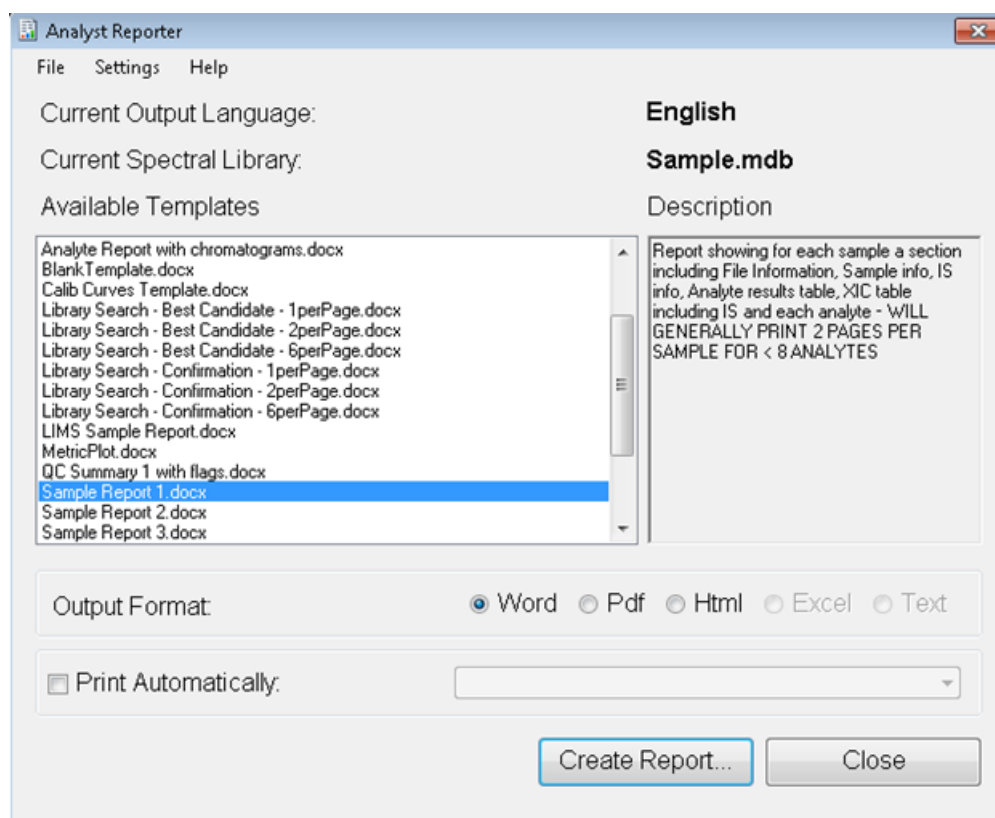
1. Abra una tabla de resultados en el software Analyst<sup>®</sup> MD.

Si ya hay una tabla de resultados abierta, guárdela antes de seleccionar **Reporter 3.2** en el paso 2.

2. Haga doble clic en **Reporter 3.2**, en la sección **Companion Software**.

Se abrirá el cuadro de diálogo Analyst Reporter.

**Figura 2-1 Cuadro de diálogo Analyst Reporter**



3. Seleccione una plantilla en el campo **Available Templates**.



---

**Nota:** Si existe, se mostrará una descripción de la plantilla seleccionada en el campo Descripción. El diseño de algunas plantillas de informe responde a la necesidad de ofrecer la información «por analito», mientras que otras lo hacen «por muestra». Otras plantillas de informe incluyen curvas de calibración, ratios de iones, resúmenes de control de calidad y resultados de búsqueda en la biblioteca.

---

---

**Nota:** Si se utiliza una plantilla que incluye una consulta integrada (query), el usuario será responsable de validar los resultados.

---

4. Seleccione un valor en **Output Format**.

---

**Nota:** Las opciones que aparecen atenuadas no están disponibles para la plantilla seleccionada. Por ejemplo, algunas plantillas no son compatibles con el formato «solo texto», como los formatos .txt o Excel (archivos .csv).

---

5. Seleccione **Print Automatically** para imprimir los informes automáticamente en la impresora seleccionada.

---

**Nota:** Se utilizará la impresora predeterminada de Windows, a menos que seleccione una diferente. El software Reporter mantendrá la impresora seleccionada entre una operación y la siguiente.

---

6. Haga clic en **Create Report**.

7. Busque la ubicación en la que quiera guardar el informe, escriba el nombre que desee asignar al informe en **File name** y haga clic en **Save**.

---

**Nota:** El cuadro de diálogo Analyst Reporter mostrará un indicador de progreso a medida que el software abra la plantilla seleccionada y la rellene con los datos procedentes de la tabla de resultados abierta.

---

---

**Nota:** Siempre que se crea una plantilla personalizada, el usuario es responsable de validar la plantilla.

---

# Edición de una plantilla de informe

## 3

---

**PRECAUCIÓN:** Posible pérdida de datos. En entornos regulados, para evitar que los usuarios modifiquen las plantillas, asegúrese de que estas se guardan en carpetas de solo lectura protegidas, en las que solo los administradores del sistema tengan permisos de escritura.

---

El software Reporter 3.2 incluye varios estilos de plantilla de informe. Estas plantillas son documentos de Microsoft Word (en formato .docx). Cuando el software Reporter genera informes, las etiquetas especiales del documento se sustituyen con información de la tabla de resultados activa en ese momento.

Si ninguna de las plantillas disponibles es adecuada, entonces pueden editarse. Esta sección ofrece una breve descripción sobre cómo editar estas plantillas. Póngase en contacto con un representante de SCIEX para obtener información sobre otras opciones para crear plantillas de informe personalizadas.

---

**Nota:** Siempre que se edita una plantilla de informe o se crea una plantilla personalizada, el usuario es responsable de validar la plantilla.

---

1. Busque la carpeta en la que se encuentran las plantillas de Reporter y haga doble clic en la plantilla .docx adecuada.

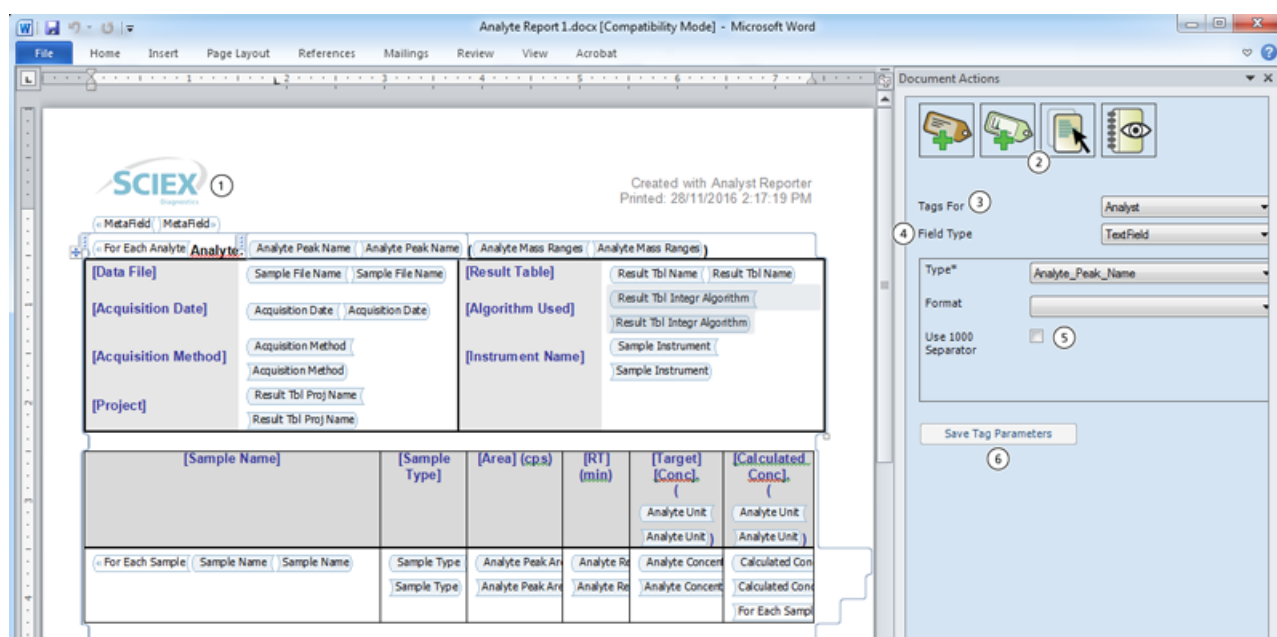
Se abre la plantilla .docx en Microsoft Word y se muestra el editor de plantillas de Reporter a la derecha.

---

**Nota:** El editor de plantillas se rellena de forma automática con la información de etiquetas proporcionada por el software Reporter.





---

Figura 3-1 Interfaz de usuario del editor de plantillas de informe



Elemento	Descripción
1	Plantilla de informe que muestra las etiquetas actuales.
2	Icono. Consulte la <a href="#">Tabla 3-1</a> .
3	<b>Tags For:</b> muestra el nombre del software que proporciona la información de etiquetas.
4	<b>Field Type:</b> muestra los tipos de campos aplicables al software.
5	Muestra una lista de atributos disponibles basada en la selección del campo <b>Type*</b> . <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Type*:</b> proporciona una lista de tipos de campos disponibles.</li> <li><b>Format:</b> proporciona una lista de formatos posibles para el tipo de campo seleccionado.</li> <li><b>Use 1000 Separator:</b> da la opción de separar números por miles mediante una coma. Por ejemplo, si está seleccionado Use 1000 Separator, el número 1234567.89 aparecerá como 1,234,567.89.</li> </ul>
6	<b>Save Tag Parameters:</b> haga clic para guardar los cambios. Si los cambios no se guardan, se mostrará un mensaje indicándole que lo haga.

Tabla 3-1 Iconos de edición

Icono	Nombre (Tooltip)
	Agregar nueva etiqueta
	Agregar etiqueta de imagen
	Mostrar área de contenido
	Ver documento del documento

2. Utilice los procedimientos según sea necesario. Haga clic en **Save Tag Parameters** después de realizar cualquier cambio.

**¡Sugerencia!** La información obligatoria se indica mediante un signo de exclamación que parpadea en rojo, a la izquierda del campo.

Tabla 3-2 Funciones del Reporter

Para...	...haga esto
Cambiar el tipo de campo.	Haga clic dentro de la etiqueta, seleccione un nuevo tipo de campo y, a continuación, elija los atributos.
Cambiar los atributos del tipo de campo.	Haga clic dentro de la etiqueta y cambie los atributos según sea necesario.
Agregar una etiqueta.	Haga clic en el icono <b>Add new tag</b> , seleccione <b>Field Type</b> y elija los atributos.
Agregar una imagen.	Haga clic en el icono <b>Añadir etiqueta de imagen</b> y, a continuación, seleccione los atributos.
Mostrar dónde comienza y finaliza una etiqueta.	Haga clic en el icono <b>Mostrar área de contenido</b> .
Mostrar el registro de auditoría del documento.	Haga clic en el icono <b>Ver registro de cambios del documento</b> .
Copiar etiquetas.	<p>Copie las etiquetas seleccionadas y péguelas luego en la nueva ubicación; a continuación, actualice los atributos del tipo de campo.</p> <hr/> <p><b>Nota:</b> Los atributos no se copian, por lo que deben seleccionarse.</p> <hr/>

Tabla 3-2 Funciones del Reporter (continuación)

Para...	...haga esto
Navegar por las etiquetas.	Utilice las flechas izquierda y derecha para desplazarse por las etiquetas.
Eliminar etiquetas.	Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"><li>• Si el cursor se encuentra a la izquierda de la etiqueta, pulse la tecla <b>Suprimir</b>.</li><li>• Si el cursor se encuentra a la derecha de la etiqueta, pulse la tecla <b>Retroceso</b>.</li></ul>

# Historial de revisiones

---

Revisión	Motivo del cambio	Fecha
A	Primera publicación del documento	Enero del 2013
B	Software Analyst <sup>®</sup> MD modificado a version 1.6.2.	Junio del 2013
C	AB SCIEX cambiado a SCIEX en los sitios oportunos. Se actualizó la página de copyright. Se ha cambiado el logotipo de la empresa en el documento ScieX Diagnostics. Se añadió el Historial de revisiones. Añadida ubicación de almacenamiento de los archivos del diccionario en el sistema operativo Windows 10 de 64 bits. Añadida más información en el paso 1 del apartado Creación de un informe a partir de una tabla de resultados. Cambiadas las figuras 1-1, 2-1 y 3-1. Eliminado el número de versión para el software Analyst <sup>®</sup> MD. Añadidos nuevos elementos Formatear y usar 1000 separadores y descripciones en la tabla de la Figura 3-1.	Febrero del 2017
D	Cambiadas las capturas de pantalla de la Figura 1-1 y la Figura 2-1.	Mayo del 2017